ព្រះរាជក្រម

នស/រកម/១២០៦/០៣១

យើង

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រ កត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងបរិស្ថាន
- បានទ្រង់យល់ សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិ-បាលកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៦ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៥ នីតិកាលទី៣ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាមទម្រង់ និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅនេះ :

/3w

ច្បាប់
ស្តីពី
ការអនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើ
វិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពី
សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន

មាត្រា ១.-

អនុម័តយល់ព្រមឱ្យព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចូលរួមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ឆ្នាំ ១៩៨៧ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ដែលធ្វើនៅ :

-ទីក្រុងឡុងដុង នាថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩០

-ទីក្រុងកូប៉ែនហាហ្គេន នាថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩២

-ទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ នាថ្ងៃទី ១៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ និង

-ទីក្រុងប៉េកាំង នាថ្ងៃទី ០៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩

ហើយដែលមានអត្ថបទទាំងស្រុង ភ្ជាប់មកជាមួយនេះ ។

មាត្រា ២.-

រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវបន្តរាល់នីតិវិធីដើម្បីអនុវត្តលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់នេះ ។

រាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី២២ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦

ក្នុងព្រះបរមនាម និងតាមព្រះរាជបញ្ជាស់បង្គាប់

ប្រមុខរដ្ឋស្តីទី

មន្ត្រីលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ

ជា ស៊ីម

ពរស.០៦១២.៥៣៦

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ

សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា

ហ៊ុន សែន

បានជម្រាបជូនសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងបរិស្ថាន

ហត្ថលេខា

ម៉ុក ម៉ារ៉េត

លេខ: ៤៨៤ចប.ល

[illegible]

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦

[illegible]

[illegible]

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៦២ ទសល - ករជ

សេចក្តីថ្លែងហេតុ
នៃសេចក្តីព្រាងច្បាប់
ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន

ក្នុងនាមប្រទេសជាសមាជិកនៃអនុសញ្ញាទីក្រុង វីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ចាប់ពីថ្ងៃទី ២៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ២០០១ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានកាតព្វកិច្ចអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយដែលមានចែងនៅក្នុង អនុសញ្ញា វីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ដែលគោលបំណងសំខាន់គឺការលុបបំបាត់ការប្រើប្រាស់សារធាតុបំផ្លាញ ស្រទាប់អូហ្សូន ។

ដើម្បីអនុវត្តអនុសញ្ញា វីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងគោលបំណងកាត់បន្ថយ និងលុបបំបាត់នូវការប្រើប្រាស់សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន អង្គការកម្មវិធីបរិស្ថានសហប្រជាជាតិ និងប្រតិភូ មកពីប្រទេសជាច្រើនបានជួបប្រជុំគ្នា ដើម្បីអនុម័តលើវិសោធនកម្មចំនួន ៤ ធំៗ ហើយត្រូវបានអនុម័តដោយ រដ្ឋាភិបាលមកពីប្រទេសជាច្រើន ។ វិសោធនកម្មទាំងនេះបានកែសម្រួល និងអនុម័តដូចខាងក្រោម :

វិសោធនកម្ម ទីក្រុង ឡុងដុង បានអនុម័តក្នុងឆ្នាំ១៩៩០ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំភាគី នៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់លើក ទី២ នៅទីក្រុង ឡុងដុង និងបានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១០ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៩២ ។ វិសោធនកម្មនេះបាន ដាក់ចេញនូវពីរវិធានការត្រួតពិនិត្យទាំងការផលិត និងការប្រើប្រាស់ចំពោះសារធាតុថ្មី១បីក្រុម គឺហាឡូ ហ្សែននៃសារធាតុ CFCs (សារធាតុនៅក្នុង ឧបសម្ព័ន្ធ B ក្រុម I) កាបូនតេត្រាក្លរ៉ាយ (ឧបសម្ព័ន្ធ B ក្រុម II) និងមេទីលក្លរ៉ូហ្វម (methyl chloroform) ឬ1,1,1-trichloroethance (ឧបសម្ព័ន្ធ B ក្រុម III) ។ វិធានការត្រួតពិនិត្យរួមមាន ការរឹតបន្តឹង ចំពោះការធ្វើពាណិជ្ជកម្មរវាងប្រទេសមិនមែនជាភាគី នៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ផងដែរ ។

វិសោធនកម្មក៏បានដាក់ចេញនូវវិធានការចំពោះសារធាតុ HCFCs (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម I) ប៉ុន្តែតម្រូវឱ្យគ្រាន់តែរាយការណ៍ពីទិន្នន័យនៃការផលិត និងការប្រើប្រាស់តែប៉ុណ្ណោះសម្រាប់ឧបសម្ព័ន្ធ ដោយមិនបានដាក់នូវវិធានការត្រួតពិនិត្យឡើយ ។

ចំពោះយន្តការហិរញ្ញវត្ថុគឺត្រូវបានដាក់ចេញ (មាត្រា១០នៃពិធីសារ) សម្រាប់ផ្តល់ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ និងបច្ចេកទេសដល់ប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍ ដូច្នេះប្រសិនបើប្រទេសកម្ពុជាមិនបានផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មនេះទេ គឺយើងមិនអាចទទួលបាននូវការឧបត្ថម្ភជាថវិកា និងបច្ចេកទេសពីអង្គការមូលនិធិពហុភាគីក្នុងការលុបបំបាត់សារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូនឡើយ ។ចំពោះការផ្តល់ថវិកាកន្លងមក គឺដោយសារការអនុគ្រោះ ពីព្រោះប្រទេសយើងបានចូលជាសមាជិកអនុសញ្ញានេះចុងក្រោយគេ ។

វិសោធនកម្មទីក្រុង កូប៉ែនហាហ្គេនបានអនុម័តនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩២ នៅឯកិច្ចប្រជុំភាគី នៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ លើកទី ៤ នាទីក្រុង កូប៉ែនហាហ្គេន និងបានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៩២ ។ វិសោធនកម្មបានដាក់ចេញនូវវិធានការត្រួតពិនិត្យចំពោះការប្រើប្រាស់សារធាតុហាយដ្រូក្លរ៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន Hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម I) ។ វិសោធនកម្មក៏បានដាក់នូវវិធានការត្រួតពិនិត្យចំពោះការផលិត និងការប្រើប្រាស់សម្រាប់ក្រុមសារធាតុថ្មីពីរ គឺសារធាតុហាយដ្រូប្រូម៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន Hydrobromofluorocarbon (HBFCs) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម II) និងមេទីលប្រូមាយ (methyl bromide) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ E ក្រុម I) ។ សារធាតុហាយដ្រូប្រូម៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន (HBFCs) និងមេទីលប្រូមាយ (methyl bromide) ពុំមានប្រើប្រាស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាទេ ។

វិសោធនកម្មទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ បានអនុម័តនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៧ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំភាគីពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់លើកទី ៩ នាទីក្រុងម៉ុងរ៉េអាល់ និងបានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ១០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ។ វិសោធនកម្មនេះមិនបានដាក់ចេញវិធានការចំពោះសារធាតុថ្មីបន្ថែមទៀតទេ ។ ប៉ុន្តែវិសោធនកម្មបានដាក់ចេញនូវតម្រូវការប្រព័ន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណ ដើម្បីអាចឱ្យភាគីជាសមាជិកធ្វើការត្រួតពិនិត្យ និងគ្រប់គ្រងការធ្វើពាណិជ្ជកម្មនៃសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន ក្រោមពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ។ ចំពោះវិសោធនកម្មនេះ បើយើងមិនបានផ្តល់សច្ចាប័នទេនោះ យើងនឹងមិនអាចទទួលបានថវិកាក្នុងការរៀបចំច្បាប់ និងរៀបចំវគ្គបណ្តុះបណ្តាលមន្ត្រីគយ និងគម្រោងផ្សេងៗទៀតឡើយ តែផ្ទុយទៅវិញដោយប្រទេសកម្ពុជាយើងចូលជាសមាជិកក្រោយគេ អង្គការកម្មវិធីបរិស្ថានសហប្រជាជាតិមានការអនុគ្រោះដល់ប្រទេសកម្ពុជា ដោយផ្តល់ថវិកាក្នុងការរៀបចំអនុក្រឹត្យស្តីពីការគ្រប់គ្រងសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់ អូហ្សូន ។

វិសោធនកម្មទីក្រុង ប៉េកាំង បានអនុម័តនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៧ នៅឯកិច្ចប្រជុំភាគីពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់លើកទី ៩ នាទីក្រុង ប៉េកាំង បានចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី ២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០២ ។ វិសោធនកម្មបានដាក់ចេញនូវវិធានការត្រួតពិនិត្យចំពោះការផលិតសារធាតុហាយដ្រូក្លរ៉ូភ្លុយអរ៉ូកាបូន Hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) តែមួយគត់ (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម I) និងធ្វើការរឹតបន្តឹងចំពោះការផលិត និងការប្រើប្រាស់ និងធ្វើពាណិជ្ជកម្មសម្រាប់ក្រុមថ្មីនៃសារធាតុប្រូម៉ូក្លរ៉ូមេតាន bromochloromethane (BCM) (សារធាតុនៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ C ក្រុម III) ជាមួយប្រទេសមិនមែនជា

សមាជិកភាគីអនុសញ្ញាវីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់។ ចំពោះវិសោធនកម្មនេះ ប្រសិនបើប្រទេសកម្ពុជា មិនបានផ្តល់សច្ចាប័នទេនោះគឺយើងមិនអាចនាំចូលនូវសារធាតុទាំងនេះបានឡើយ ។

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាគួរតែត្រូវផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មទាំងបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ពីព្រោះវាមានសារៈសំខាន់ក្នុងជំរុញការអនុវត្តអនុក្រឹត្យ ស្តីពីការគ្រប់គ្រងសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូន និងការអនុវត្តកម្មវិធីជាតិស្តីពីការគ្រប់គ្រងសារធាតុត្រជាក់នៅកម្ពុជាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ក្នុងនាមជាភាគីមួយនៃអនុសញ្ញាវីយែន និងពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ ។

ពិនិត្យជារួម ការផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មនៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់នេះពុំនាំមកនូវផលវិបាកជាអវិជ្ជមានណាមួយដល់ការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ច-សង្គមរបស់កម្ពុជាឡើយ។ ផ្ទុយទៅវិញវាបានចូលរួមចំណែកជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងការអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រចតុកោណរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល កាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ការពារបរិស្ថាន និងធនធានធម្មជាតិឆ្ពោះទៅសម្រេចបាននូវការអភិវឌ្ឍប្រទេសប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។

សេចក្តីដូចបានទូលថ្វាយ និងជម្រាបជូនខាងលើ សូមរដ្ឋសភាមេត្តាពិនិត្យ និងអនុម័តសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពីការអនុម័តយល់ព្រមលើវិសោធនកម្មចំនួនបួននៃពិធីសារម៉ុងរ៉េអាល់ស្តីពីសារធាតុបំផ្លាញស្រទាប់អូហ្សូននេះដោយអនុគ្រោះ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី [illegible] ខែ [illegible] ឆ្នាំ ២០០៥

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សែន